FRIEDENSNOTE NR. 19

Arrastradas por la guerra

La canción de Pete Seeger «Sag mir, wo die Blumen sind» –adaptada por Marlene Dietrich– ilustra cómo la guerra convierte el mundo en un lugar sin vida.

Oliver Ginsberg responde a la elección de Ulrike Guérot con la antigua adaptación alemana del clásico de Pete Seeger cantada por Marlene Dietrich. Pete Seeger probablemente se revolvería en su tumba por la veneración que Joan Baez profesa a Zelenski. Su voz era áspera y menos complaciente que la de ella, pero a cambio no sucumbió a la tentación de la comercialización y permaneció fiel a sus convicciones hasta el final: una y otra vez subrayó que el mundo no podría sobrevivir mientras la propiedad privada siguiera siendo el «Dios de todos los dioses». Con ello se oponía a esa forma de economía que ha convertido a Estados Unidos en la potencia dominante del planeta y que podría sellar la perdición de todos nosotros.

PUBLICADO 19. noviembre 2022

AUTOR Oliver Ginsberg

CANCIÓN Sag mir, wo die Blumen sind

INTÉRPRETE Marlene Dietrich

ÁLBUM Die neue Marlene, 1965

En realidad, las raíces de la canción se hallan en el ámbito cultural de los cosacos del Don, quienes probablemente no se dejarían apropiar ni por Ucrania ni por Rusia. Eso también refleja del mejor modo mi manera de ver las cosas. Decantarse a favor o en contra de uno u otro bando sería un total olvido de la historia. Ambos países fueron arrastrados a un conflicto que —como sabemos desde el documento de asesoramiento del think tank RAND Corporation del año 2019— fue preparado en gran medida por círculos de poder estadounidenses y escalado sistemáticamente.

Todos los que hoy todavía creen en la posibilidad de la paz en el mundo deben oponerse a cualquier tipo de aspiración imperialista. Por la libertad, la paz y la autodeterminación, también cultural.

Hoy eso puede significar: separarse de viejos referentes y organizaciones que ya no representan aquello por lo que un día se comprometieron: personalidades como Joan Baez o los Verdes, que ya no son más que una sombra pagada de sí misma. Confieso, casi con vergüenza, que yo figuraba entre sus miembros fundadores.

«Pensar globalmente, actuar localmente» era el lema de la generación en la que crecí. Cada vez más, bajo la bandera del globalismo, se actúa globalmente y se piensa con estrechez local.

Eso se manifiesta, no en último lugar, en la prolongación completamente ajena a la realidad de las medidas contra el coronavirus en nuestro país. Este globalismo estadounidense —impulsado entretanto también bajo bandera europea— no es ni pacífico ni progresista. Tiene rasgos totalitarios y, con el pretexto de la diversidad, en verdad favorece los monopolios, tanto económicos como en el ámbito cultural. Por eso, en este caso prefiero la adaptación alemana de la canción frente a la comercializada cultura de dominación estadounidense: «Sag mir, wo die Blumen sind.»

ESCUCHAR Y VER

PUBLICADO ORIGINALMENTE EN MANOVA

www.manova.news/artikel/vom-krieg-verweht

VERSIÓN EN AUDIO DE ESTE ARTÍCULO · RADIO MÜNCHEN

radiomuenchen.net/de/podcast-archiv/sendeformate/friedensnoten/2097-friedensnoten-19-sag-mir-wo-die-blumen-sind-praesentiert-von-oliver-ginsberg.html

LA CANCIÓN EN VERSIÓN ORIGINAL · YOUTUBE

youtu.be/SLtQ9gu_NmA

SOBRE EL AUTOR

Oliver Ginsberg

Oliver Ginsberg, ist Diplomingenieur für Landschaftsplanung und Mitinhaber einer Agentur für Nachhaltige Finanzberatung in Berlin. Sein Vater und Großvater wurden Opfer faschistischer Politik.

Er gehörte zur Gründungsgeneration der Grünen, die er nach dem Angriff auf Jugoslawien verließ. Heute engagiert er sich in der Bewegungspartei DieBasis.

Fuente: https://friedensnoten.de/es/articulos/arrastradas-por-la-guerra/